



**Migrolcard Center**  
Case postale  
Birkenstrasse 21  
8306 Brüttisellen

Téléfon 0844 03 03 03  
Téléfax 044 805 58 09  
[cardcenter@migrol.ch](mailto:cardcenter@migrol.ch)  
[www.migrol.ch](http://www.migrol.ch)

Au nom et pour le compte de la Migrol SA  
Badenerstrasse 569, 8048 Zürich  
TVA No. 556 721

Votre No du client 100000  
Facture No / Page 090000 / 0001  
Date 09.10.2009  
Prélèvements jusqu'au 30.09.2009  
Paiements pris en considération jusqu'au 05.10.2009

**P.P.** Postfach  
CH-8306 Brüttisellen 100000

Madame  
Sara Muster  
Musterstrasse 1  
8000 Musterhausen

| Date                    | Partenaire              | Cond. | Produit       | Réf.-No | Litres  | Prix unit. | Montant (CHF) |
|-------------------------|-------------------------|-------|---------------|---------|---------|------------|---------------|
| 11.09                   | Hergiswil               |       | Sans plomb 95 | 484A    | 37.69   | 1.540      | 58.04E        |
| 15.09                   | Hergiswil               |       | Sans plomb 95 | 552A    | 27.02   | 1.510      | 40.80E        |
| 25.09                   | Hergiswil               |       | Sans plomb 95 | 738A    | 35.12   | 1.510      | 53.03E        |
| 26.09                   | Hergiswil               |       | Sans plomb 95 | 769A    | 28.87   | 1.510      | 41.59E        |
|                         | 001 ZH000000            |       | Sans plomb 95 |         | 128.70  |            | 195.46        |
|                         | Total prises            |       |               |         |         |            | 195.46        |
| 30.09                   | Taxe d'administration   |       |               |         |         |            | 2.55E         |
| 30.09                   | Différence d'arrondi    |       |               |         |         |            | -0.01E        |
|                         | Total mensuel TVA incl. |       |               |         |         |            | 198.00        |
| Renseignem. du compte : |                         |       |               |         |         |            |               |
| 29.09                   | Solde précédent         |       |               |         | 658.65  |            |               |
|                         | Paiement BVR            |       |               |         | - 59.20 |            |               |
| Récapitulatif TVA       |                         |       |               |         |         |            |               |
|                         | E:07.60%                |       | Brut          | Net     | TVA     |            |               |
|                         |                         |       | 198.00        | 184.01  | 13.99   |            |               |

Lorsque vous effectuez des achats, Migrol crédite votre compte 209980000000 de points bonus CUMULUS.

Solde à payer jusqu'au 31.10.2009 198.00

\*\*\* Le plus vaste réseau Car Wash en Suisse \*\*\*

Plus de 100 stations Car Wash Migrol aux prix attractifs sont à votre disposition.

## Pour faciliter la lecture de votre facture MIGROL

### Numéro de client, numéro de facture, date, prélèvements

Numéro de client : Il s'agit de votre numéro de compte à indiquer en cas de demande de renseignements téléphonique afin de simplifier le traitement.

Numéro de facture / page: Le numéro de cette facture / numéro de la page.

Date: Il s'agit de la date d'établissement de votre facture.

Prélèvements jusqu'au: Cette facture comporte tous les achats comptabilisés jusqu'à la date indiquée.

### Paiements pris en considération jusqu'au

Afin que votre facture vous parvienne dans les délais, seuls les paiements que vous avez effectués jusqu'à la date indiquée ont été pris en compte pour cette facture. Si vous avez effectué un paiement ce même jour ou à une date ultérieure, le montant versé figurera sur la facture du mois suivant.

### Vos données de base

Cette partie comporte vos données personnelles, à savoir votre nom et votre adresse.

Merci de nous annoncer tout changement de nom par écrit, en joignant une copie de votre nouveau document d'identité.

### Nouveaux débits pour le mois actuel

Délai des achats réglés avec chaque carte et récapitulatif de la quantité et du montant.

### Total prises

Récapitulatif de vos achats avec toutes les cartes utilisées.

### Renseignements du compte

La mention „Solde débiteur précédent" indique le montant qui était payable à la date de comptabilisation des paiements exigibles. Le total de la facture actuelle n'est pas inclus dans ce montant.

### Récapitulatif TVA

Indication du taux de taxe sur la valeur ajoutée appliqué, ainsi que des montants brut/net et TVA de la facture.

### Informations sur les points bonus CUMULUS

Les informations concernant les points crédités pour le numéro Cumulus associé au compte de client sont fournies par le Migros Cumulus Servicecenter sur le relevé de compte établi tous les 2 mois. (Valables uniquement pour les clients privés).

### Montant actuel de la facture

Vous indique le montant total des achats du mois actuel. Le solde débiteur précédent n'est pas inclus dans ce montant.

### Annonce des nouveautés ou information aux clients